

SATURDAY, JUNE 25

**CONCERTS 21:30**

Asikis music | Musical laboratory of Vamos | Jusu Foli from Senegal | Social Waste and DJ Magnum | Radio Sol | TBA | Hide n Seek | Ano Kato | Hemingways | Dragons | The Sushi Killers

**PUBLIC DISCUSSIONS**

**19:00-21:30: For security we are surrounded by walls and the walls became our prison.** Ourania Tsoukala, Eliza Kompatsiari (members of the legal team "traveling light" for the defence of migrants' and refugees' rights, Salonica), **Georgos Tsiakalos**, dr of Pedagogy, university of Salonica

**19:30-21:30: The struggle at Baharaki private school, extravagant penalties to the worker and the union, our response** Meropi Vagionaki (lawyer), Fotis Mpihakakis (secretary of professor's union of Chania) Anna Aslanidi (secretary of workers' union of Vodafone/Wind/Victus, member of "worker's fightback")

**WORKSHOPS**

**21:30-23:00** Workshop by the commission of the Architecture students' association  
**A school for Donbas of east Ukraine. A school for the freedom of people at Kobani of the Kurdish Rozava.** Projection of video and informative discussion about the campaign

SUNDAY, JUNE 26

**CONCERTS 21:30**

Yar Aman | Music from Albania | Nostodia | Sbaraquack | Cretan music | Lirikes Kapsoules | ANE | MLG | Phatskool (AFEZZ-SAIKO-DOUKAS) | The art of raw Records (Loopatic-Lobo Amarillo-Innovative-Lakonikos)

**PUBLIC DISCUSSIONS**

**19:00-21:30: Collective action as ways to overcome psychosocial problems**  
**19:30-21:30: TTIP-CETA, pacts against democracy and civil rights.** Dora Kotsaka (dr of political sociology, researcher at Nikos Poulantzas institute), **Fotis Pontikakis** (member of ecological initiative). Moderator: **Petros Limperakis** (researcher at the museum of natural history-university of crete).

**PROJECTIONS**

**21:30-23:00:** Short film selection from Chania's highschoools

**BOTH DAYS OF THE FESTIVAL**

- Exhibitions: photography and installations
- Chess Tournaments (19:00-21:00)
- Activities for children, tales and interactive theater (18:00-21:30)
- Graffiti
- Outdoor games organised by city students
- International cuisine
- Over 40 information stands from immigrant communities and different associations, organizations and groups.
- Book collection for the free library Bookaporta.

**ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΘΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΚΟΜΑ...**

Γκράφιτι • Πολυεθνική κουζίνα • Ζαχαροπλαστέιο • Πάνω από 40 περίτετρα από κοινότητες μεταναστών, φορείς της πόλης και διάφορους συλλόγους και ομάδες από όλη την Ελλάδα. • Καφενείο από την Terra Verde για το Εναλλακτικό & Αλληλέγγυο Εμπόριο στα Χανιά • Βιβλιοπωλείο από ανεξάρτητες εκδόσεις (εκδόσεις των συναδέλφων, παράξενες μέρες, ακυβέρνητες πολιτείες κ.α.) • Διάθεση προϊόντων της BIOME • Κατά τη διάρκεια του φεστιβάλ θα συλλέγονται βιβλία στο περίτερο του στεκιού για την βιβλιοθήκη στο Κοινωνικό Στέκι-Στέκι Μεταναστών από την ομάδα Bookaporta.

**ΑΣ ΛΙΓΟΣΤΕΨΟΥΝ ΤΑ ΣΚΟΥΠΙΔΙΑ!**

Στο χώρο του φεστιβάλ θα υπάρχουν ειδικόι κάδοι ανακύκλωσης. Η είσοδος στο φεστιβάλ είναι φυσικά ελεύθερη. Η ενίσχυση... προαιρετική! Τα έξοδα του φεστιβάλ καλύπτονται από όλους και όλες εμάς!

**Τυχόν έσοδα από το φεστιβάλ θα διατεθούν σε δομές αλληλεγγύης σε πρόσφυγες.**

**PLEASE MIND THE PUBLIC AREAS!**

Place garbage in the appropriate containers. The Festival has free entrance, but economic support is more than welcome, since the it is completely self organized and doesn't receive funds from any public or private organization. **Any festival profits will be distributed to immigrant supporting initiatives.**

ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΙΡΟ  
ΝΑ 'ΝΑΙ ΚΟΝΤΡΑ  
ΕΙΝΑΙ ΤΙΜΗ  
ΝΑ ΠΕΤΑΣ



**ΑΝΤΙΡΑΤΣΙΣΤΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΧΑΝΙΩΝ**

FESTIVAL KUNDER RACIZMIT • ФЕСТИВАЛЫ ПРОТИВ РАЦИЗМА  
ΑΝΤΙΡΑЦИСΤΙΚΙ ΦΕΣΤΙΒΑΛ • ANTIRACIST FESTIVAL • مهرجان ضد العنصرية

**25 & 26 ΙΟΥΝΙΟΥ 2016**  
**ΠΑΡΚΟ ΕΙΡΗΝΗΣ & ΦΙΛΙΑΣ ΤΩΝ ΛΑΩΝ**

κοινωνικά κινήματα • αντιρατσιστικές οργανώσεις • σωματεία • σύλλογοι • αντιρατσίστριες/ές



# ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΙΟΥΝΙΟΥ

## ΜΟΥΣΙΚΗ 21:30

### ΚΕΡΚΙΔΕΣ

Μουσική των Ασίκηδων | Μουσικό εργαστήριο Βόμου | Jusu Foli | μουσικό σύνολο από τη Σενεγάλη | Social Waste & DJ Magnum | Radio Sol

### ΛΙΜΝΗ

TBA | Hide n Seek | Άνω Κάτω | Hemingways Dragons | The Sushi Killers

## ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ

**19:00-21:30 Για ασφάλεια κυκλωθήκαμε με τείχη κι έγιναν τα τείχη φυλακή μας.**

Ομιλήτες-τριες:

**Ουρανία Τσουκαλά, Ελίζα Κομπασιάρη**, μέλη της ομάδας Νομικών Θεσσαλονίκης "traveling light" για την Υπεράσπιση των Δικαιωμάτων Προσφύγων και Μεταναστών  
**Γιώργος Τσιάκαλος**, Καθηγητής Παιδαγωγικής στο Α.Π.Θ.

**19:30-21:30 Ο αγώνας στα φροντιστήρια Μπαχαράκη και οι εξαντλητικές ποινές σε εργαζόμενο και σωματείο. Η απάντησή μας.**

Ομιλήτες-τριες:

**Μερώπη Βαγιωνάκη**, Δικηγόρος  
**Φώτης Μπιλάκης**, Γραμματέας Ε.Λ.Μ.Ε. Χανίων  
**Άννα Ασλανίδη**, Γραμματέας στο ενιαίο σωματείο Vodafone-Wind-Victus, μέλος της Αντεπίθεσης των Εργαζομένων  
*[οργανώνεται από το σωματείο μισθωτών εκπαιδευτικών Θεσσαλονίκης]*

## WORKSHOP

**21:30-23:00** Workshop επιτροπής φοιτητών συλλόγου Αρχιτεκτονικής:

**Ένα σχολείο για το Ντονμπάς, της ανατολικής Ουκρανίας.**

**Ένα σχολείο της ελευθερίας των λαών στο Κομπάνι, της κουρδικής Ροζάβα.**

Προβολή βίντεο, ενημερωτική συζήτηση για την καμπάνια του ΣΑΔΑΣ ΠΕΑ.

## ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

**18:00-19:30 Μικροί ιπτάμενοι ταξιδευτές.** Οι εικαστικοί Λαμπρινή Μποβιάτσου, Μιράντα Σκυλουράκη και Κοσμάς Λιλιθάκης προσκαλούν τους μικρούς τους φίλους να δημιουργήσουν τα δικά τους ιπτάμενα πλάσματα. Κατασκευές που σκοπό έχουν την ανάπτυξη της φαντασίας και της ομαδικότητας.

**19:30-20:15 Κουκλοθέατρο Daudi: Ο μικρός Εγώ είμαι Εγώ**

Μια σόλο παράσταση κουκλοθεάτρου από τον **Μιχάλη Νταουντάκη** πάνω στο θέμα της ταυτότητας των μικρών ανθρώπων.

**20:15-21:00 Αφήγηση του παραμυθιού Οι καραμέλες τ' ουρανού** της **Αργυρώς Ντουσάκη** από την ομάδα **Πυγολαμπίδα**.

**21:00-22:00 Άνθρωποι Ποδη Χρωμοί**, μουσικοκινητικό πρόγραμμα από την **Ιφιγένεια Γρινιάρη**.

## ΔΡΩΜΕΝΑ

**18:30-20:30 Εργαστήριο κατασκευής stencil** *[οργανώνεται από μαθητές και μαθήτριες της πόλης]*

**20:00-21:30 Έλα να παίξουμε!** Υπαίθρια παιχνίδια στο πάρκο *[οργανώνεται από μαθητές και μαθήτριες της πόλης]*

**19:30-21:00 Re.loo.p** από τον **Ανέστη Κουρτίδη**

## ΣΚΑΚΙ

**19:00-20:00 Ανοιχτό Σιμουλτανέ** με τον **Γιώργο Μυλωνάκη**

**20:00-21:00 Ανοιχτό τουρνουά blitz**, ελβετικό 5 γύρων. Διαιτητής: **Νίκος Σγουρός**  
*[διοργανώνεται από τον Όμιλο Αντισφαίρισης Χανίων και τον «Α.Ο. Κύδων»]*

## ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Στη μαθητική σκηνή θα συλλέγονται **είδη πρώτης ανάγκης** για αυτούς που τα έχουν ανάγκη. Παιδικές τροφές, συσκευασμένα τρόφιμα, φάρμακα και είδη προσωπικής υγιεινής ευπρόσδεκτα.

# ΚΥΡΙΑΚΗ 26 ΙΟΥΝΙΟΥ

## ΜΟΥΣΙΚΗ 21:30

### ΚΕΡΚΙΔΕΣ

Yar Aman | Μουσική από Αλβανία | Νοστωδία | Sbaraquack | Κρητικό γλέντι

### ΛΙΜΝΗ

Λυρικές Κάψουλες | ANE | ΜΤΠ | Phatskool (AFEZZ-ΣΑΙΚΟ-ΔΟΥΚΑΣ) | The Art Of Raw Records (Loopatic - Lobo Amarillo - Innovative - Lakonikos)

## ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ

**19:00-21:30 Οι συλλογικές δράσεις ως οδοί υπέρβασης των ψυχοκοινωνικών προβλημάτων**

*[οργανώνεται από το Πρόγραμμα Προαγωγής Αυτοβοήθειας Χανίων και την Πρωτοβουλία Γονέων και Φίλων παιδιών με αυτισμό και νοητική στέρση]*

**19:30-21:30 ΤΤΙΡ-ΣΕΤΑ: Συμφωνίες σε ασυμφωνία με τη δημοκρατία και τα συμφέροντα των πολιτών"**

Ομιλήτες-τριες:

**Δώρα Κοτσκά**, δρ Πολιτικής Κοινωνιολογίας και ερευνήτρια στο Ινστιτούτο Νίκος Πουλιαντζάς

**Φώτης Ποντικάκης**, εκ μέρους της Οικολογικής Πρωτοβουλίας.

Συντονιστής: **Πέτρος Λυμπεράκης**, ερευνητής στο Μουσείο Φυσικής Ιστορίας Κρήτης-Πανεπιστήμιο Κρήτης

*[οργανώνεται από την Πρωτοβουλία Πολιτών-Πρώτα ο Άνθρωπος]*

## ΠΡΟΒΟΛΕΣ

**21:30-23:00 Προβολές ταινιών μικρού μήκους** από σχολεία της πόλης

## ΔΡΩΜΕΝΑ

**20:00-21:30 Έλα να παίξουμε!** Υπαίθρια παιχνίδια στο πάρκο

*[οργανώνεται από μαθητές και μαθήτριες της πόλης]*

**19:00-21:00 Παζάρι** από το **Δίκτυο Ανταλλαγών Χανίων**

## ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

**18:00-19:30 Η παρδαλή Καμηλοπάρδαλη Εργαστήρι Κατασκευής Μαριονέτας** από τον θίασο **Τεχνόπολης** (για παιδιά ηλικίας 5+)

**19:30-20:30 Ένα παραμύθι με κούκλες και μουσική για τη δύναμη της προσφοράς**

από την ομάδα **Πυγολαμπίδα**

**20:30-21:30 Παιδική παράσταση κουκλοθεάτρου Τα φτερωτά μολύβια** από την ομάδα **Φύρδην Μίγδην**

## ΣΚΑΚΙ

**19:00-21:00 Τουρνουά "φυτευτού" σκακιού** σε дуάδες, σύστημα double-knock out.

Διαιτητής: **Νίκος Σγουρός**

*[διοργανώνεται από τον «Α.Ο. Κύδων» και τον Όμιλο Αντισφαίρισης Χανίων]*

## ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΥΟ ΜΕΡΕΣ...

### ΕΚΘΕΣΕΙΣ-ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ ΔΡΩΜΕΝΑ

Το Πρόγραμμα Προαγωγής Αυτοβοήθειας Χανίων θα συμμετέχει στο φεστιβάλ με τα **Παιχνίδια του Κόσμου**. Τα παιχνίδια είναι, ξύλινα παραδοσιακά παιχνίδια από διάφορες χώρες του κόσμου για μικρούς και μεγάλους φτιαγμένα από ανακυκλώσιμα υλικά.

Εκθέσεις φωτογραφίας των: **Μάριου Λώλου, Γρηγόρη Σιαμίδα, Δημήτρη Χαντζάρα, Νικόλαο Ιωάννη Κοκοβλή, Βασίλη Μαθιουδάκη,**

**Τουρκία-Κως, ένα ταξίδιο δρόμος** Έκθεση φωτογραφίας του **Μιχάλη Καλαϊτζάκη**

**Μέσα από τα μάτια των παιδιών...** Έκθεση παιδικής φωτογραφίας από το **Σύλλογο Γονέων Παιδιών Προσχολικής Ηλικίας Χανίων**.